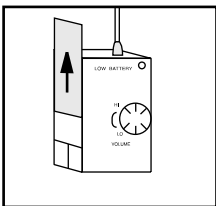
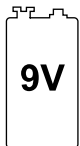
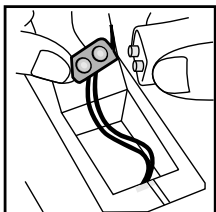


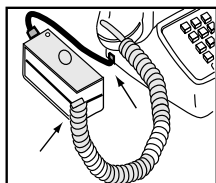
1



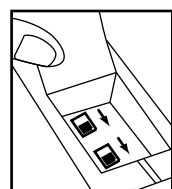
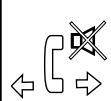
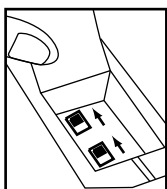
2



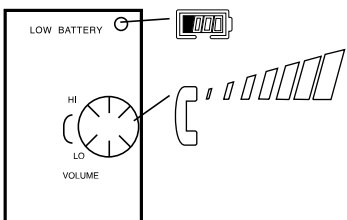
3



4



5



Svenska

Med ILD's lurförstärkare kan du finjustera och höja ljudvolymen i telefonluren med minst 200% (22 dB). Perfekt för dig som telefonerar i en bullrig miljö, ofta får dålig teleföbindelse eller bara vill höra bättre.

Installation/användning:

1. Öppna batteriluckan genom att skjuta den uppåt.
2. Anslut ett 9V batteri till batterikontakten.
3. Koppla den korta fasta kabeln till din telefons uttag för lur. Koppla därefter telefonlurens spiralkabel till uttaget på lurförstärkaren.
4. Ställ in volymreglaget på lägsta ljudnivå (LO), och prova att ljud finns både i mikrofonen och i hörsnäckan. Till vissa telefoner måste de små omkopplarna i botten på batteriutrymmet ställas om för att man ska få ljud i mikrofonen/hörsnäckan. Prova båda lägena enligt bild 4.
5. Stäng batteriluckan. Volymen i luren hörnsnäckan kan nu justeras med volymreglaget till önskad nivå.

Skötsel

Ett alkaliskt batteri varar upp till 6 månader beroende på användning. Då lysdioden tänds är det dags att byta. Använd batterier av god kvalitet för bästa funktion.

ILD International AB
Västra Varvsgatan 19
211 19 Malmö
www.ild.nu / info@ild.nu

English

Increase the listening volume of your handset with at least 200% (22 dB). Perfect for using in a noisy environment, in case of bad connection or impaired hearing.

Installation/use:

1. Slide the battery door upward to open.
2. Attach a 9V battery to the plug.
3. Connect the short cable to the handset socket on your phone. Then connect your handset spiral cord to the socket on the handset amplifier.
4. Set the volume to low, and check so that there are signal in the handset ear capsule and microphone. For some phones, the compatibility switches in the bottom of the battery compartment must be altered. Try both settings as shown in figure 4.
5. Close the battery door. The listening volume in your handset can now be adjusted to your preferred level.

Maintenance

For normal usage, an alkaline battery will last for approximately 6 months. When the battery warning LED comes on, the battery needs to be replaced. Use only batteries of the required size and type (we recommend alkaline batteries)

Norsk

Med ILD's rørforsterker kan du finjustere og øke lydstyrken i telefonrøret med minst 200% (22 dB). Perfekt for deg som bruker telefonen i støyende omgivelser, ofte får dårlig teleföbindelse eller bare ønsker å høre bedre.

Installasjon/bruk:

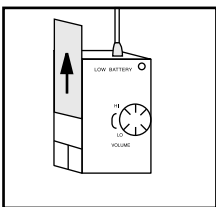
1. Åpne batterilokket ved å skyve det oppover.
2. Kople et 9 V batteri til batterikontakten.
3. Kople den korte faste ledningen til telefonens røruttak. Kople deretter telefonrørets spiralledning til uttaket på rørforsterkeren.
4. Still inn volumreguleringen på laveste lydnivå (LO), og kontroller at det er lyd både i mikrofonen og i høyttaleren. På enkelte telefoner må de små omkoplerne i bunnen av batterihuset stilles om for å få lyd i mikrofonen/høyttaleren. Test begge stillingene etter figur 4.
5. Lukk batterilokket. Lydstyrken i rørets høyttaler kan nå justeres med volumreguleringen til ønsket nivå.

Vedlikehold

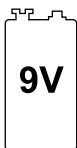
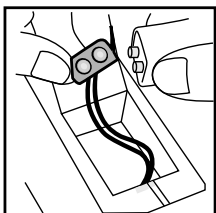
Et alkalisk batteri varer inntil 6 måneder avhengig av bruk. Når lysdioden tennes, er det på tide å skifte. Bruk batterier av god kvalitet for beste funksjon.

Art.nr. 32-2596

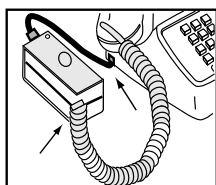
1



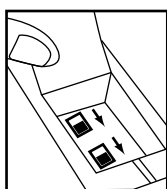
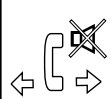
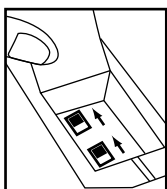
2



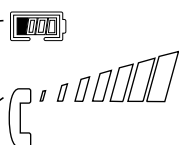
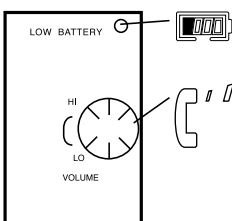
3



4



5



Dansk

Med ILD's telefonforstærker kan du finjustere og forstærke lyden i telefonrøret med mindst 200% (22 dB). Perfekt for dem der holder telefonsamtaler i støjende miljøer, ofte har en dårlig telefonforbindelse eller bare vil høre bedre.

Installation/anvendelse:

1. Åbn batterifaget ved at skubbe dækslet opad.
2. Tilslut et 9V batteri til batterikontakten.
3. Tilslut det korte, faste kabel til din telefons udtag for telefonrøret. Tilslut derefter telefonrørets spiralkabel til udtaget på telefonforstærkeren.
4. Indstil lydstyrken på laveste niveau (LO) og kontrollér at der både er lyd i mikrofonen og højttaleren. Ved nogle telefoner skal de små omkoblere i bunden af batterifaget stilles om, for at man får lyd i mikrofonen/højttaleren. Prøv begge indstillinger jf. bilde 4.
5. Luk batterifaget. Lydstyrken i telefonrøret kan nu indstilles til den ønskede lydstyrke med regulatoren.

Pleje

Et alkalisk batteri holder op til 6 måneder, afhængigt af anvendelsen. Når lysdioden begynder at lyse, bør batteriet udskiftes. Anvend batterier af god kvalitet, det sikrer den bedste funktion.

Suomi

ILD luurivahvistimen avulla voit hienosäätää ja vahvistaa puhelimen luurin äänenvoimakkuutta vähintään 200 % (22 dB). Täydellinen tuote soittaessa meluisasta paikasta, kun puhelinyhteys on huono tai haluat yksinkertaisesti kuulla paremmin.

Asennus/käyttö:

1. Avaa paristolokeron kansi työntämällä sitä ylöspäin.
2. Kytke 9 voltin paristo paristoliitäntään.
3. Kytke lyhyt, kiinteä kaapeli puhelimen luuriliitäntään. Kytke tämän jälkeen puhelimen luurin kierrekaapeli äänenvahvistimen liitäntään.
4. Säädä äänenvoimakkuuden säätö pienimmälle tasolle (LO) ja varmista, että ääni kuuluu sekä mikrofonista että kuulokkeesta. Joidenkin puhelinmallien kohdalla paristotilan pienten vaihtokytkinten asentoa on muutettava, jossa ääni kuuluu mikrofonista/kuulokkeesta. Kokeile molempia asentoja kuvan 4 mukaisesti.
5. Sulje paristokotelon kansi. Luurin kuulokkeen äänenvoimakkuus voidaan nyt säätää halutulle tasolle.

Hoito

Alkaliparisto kestää jopa 6 kuukautta käytöstä riippuen. Kun LED-valo syttyy, on aika vaihtaa paristo. Käytä laadukkaita paristoja, jotta vahvistin toimii parhaalla mahdollisella tavalla.